



AUDIOPROTESISTA

resoundpro.com

ReSound Aventa® 3

Guía de Usuario de Aventa 3

GUÍA PARA PROFESIONALES

ReSound



rediscover hearing

En esta guía encontrará:

CÓMO COMENZAR

AirLink	3
Otras interfaces de programación	4

ADAPTACIÓN EN DETALLE

Pantalla de Inicio	5
Selección del modelo	5
Pantalla Seleccionar	5
Pantalla de Adaptación	6
- Ajuste de la ganancia	6
- Características Digitales	6
- Avisos sonoros y control de volumen	6
Pantalla Resumen	7
Demostraciones animadas de las funciones	7

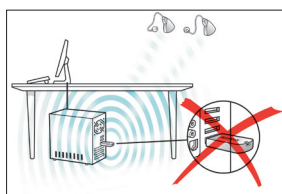
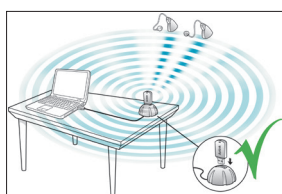
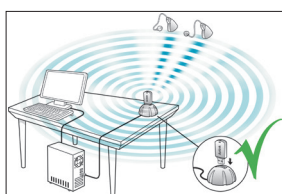
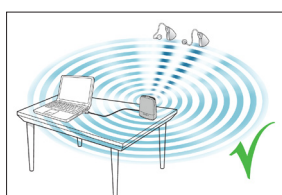
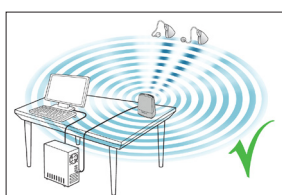
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Precauciones generales	8
Advertencias generales	9



Cada vez que realiza una adaptación a un usuario supone una oportunidad para adquirir buena reputación. Cuando usted elige ReSound, agradecemos la confianza que deposita en nosotros. Nos esforzamos por ofrecer un software flexible que facilite la adaptación para que pueda marcar una verdadera diferencia en las vidas de las personas con pérdida auditiva.

AirLink



ReSound Aventa 3 es compatible con dos generaciones de Airlink, con el primer dispositivo electrónico Airlink y con el último Airlink 2.

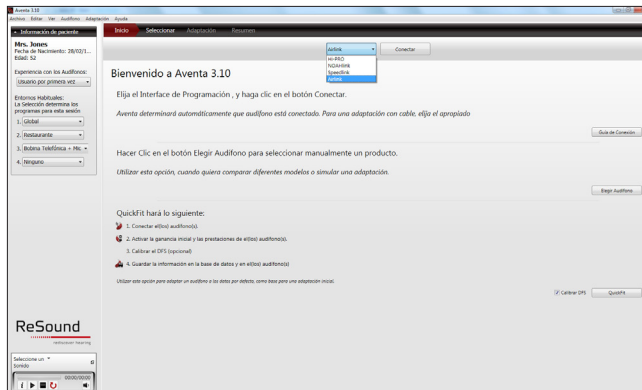
Ambas generaciones ofrecen la gran experiencia de la adaptación inalámbrica y la comodidad que supone para el usuario.

Al ser la última generación, Airlink 2 es la opción recomendada. Está diseñado para garantizar un manejo óptimo y una mejor usabilidad.

- Coloque Airlink 2 sobre la mesa con una línea de visión clara de los audífonos, que deben estar a una distancia máxima de 3 metros.
- Evite colocar Airlink 2 en un hub USB con otros dispositivos USB (por ejemplo, un dispositivo Bluetooth), ya que esto puede disminuir la eficiencia de Airlink 2.
- Cuando se adapten los audífonos dentro de una cabina de sonido, coloque Airlink 2 dentro o cerca de la cabina.
- Se recomienda no utilizar cables USB con una longitud superior a 3 metros entre Airlink 2 y el PC.

Nota: Si se usa el dispositivo Airlink, se recomienda utilizar un hub USB que coloque Airlink en posición vertical hacia arriba para obtener mejor transmisión de la señal. Consulte las imágenes de la izquierda para obtener más ayuda.

Otras interfaces de programación

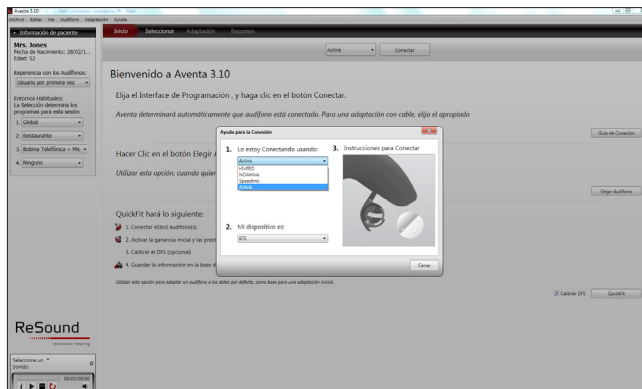


Aventa 3 funciona con:

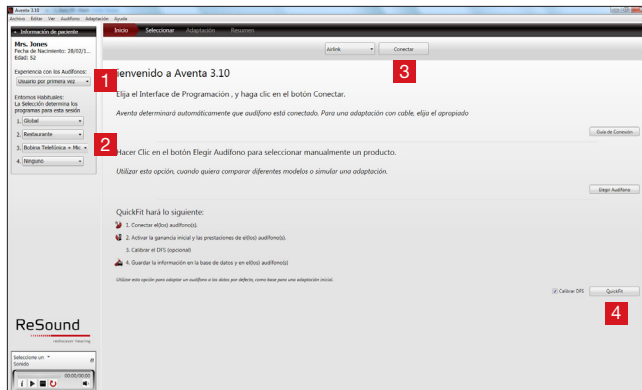
- Airlink 2
- Airlink
- Speedlink
- Hi-PRO
- NOAHlink

Puede seleccionar la interfaz de programación en la parte superior de la pantalla de inicio.

Nota: Las demostraciones animadas en la ventana "Conexión" le mostrarán cómo conectar determinados modelos de audífonos con la interfaz de programación seleccionada.



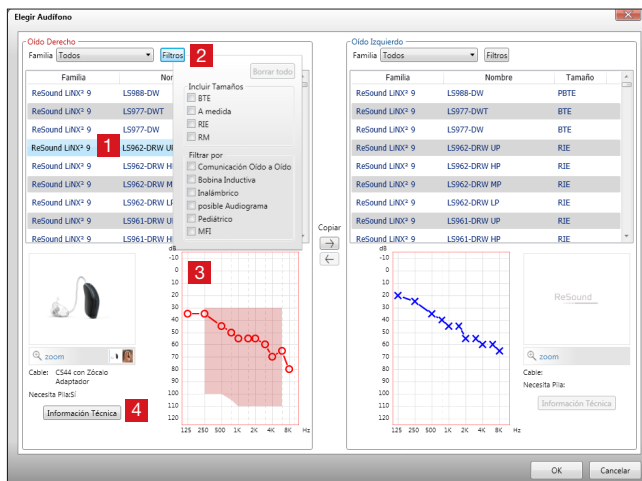
Pantalla de Inicio



Tras el arranque del software Aventa verá la pantalla de inicio.

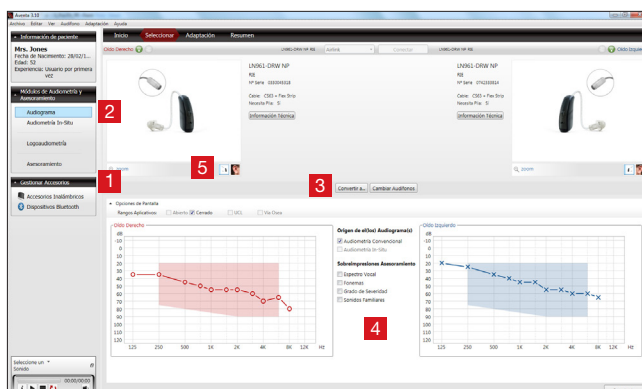
- 1 Seleccione la experiencia del usuario con aparatos auditivos para prescribir una ganancia optimizada.
- 2 Deje que Aventa le recomiende los valores predeterminados del programa o selecciónelos en función de la entrevista con el usuario.
- 3 Conecte los audífonos elegidos para la adaptación.
- 4 Utilice AutoFit como camino más directo para realizar la adaptación.

Selección del modelo



- 1 Selección de la familia de productos - aquí puede ver todos los modelos disponibles por familia.
- 2 Utilice filtros para encontrar fácilmente los productos más relevantes. Por ejemplo, "Audiograma adecuado" es un filtro que muestra sólo los modelos con rangos aplicativos que cubren el audiograma del usuario.
- 3 Rango de ajuste y audiograma del usuario.
- 4 Información técnica sobre el audífono seleccionado.

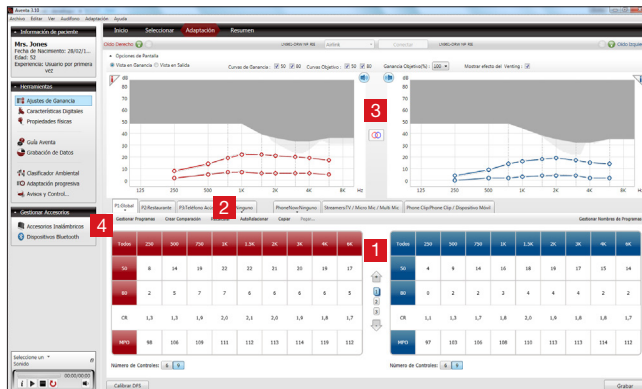
Pantalla Seleccionar



- 1 Recibir asesoramiento sobre el audiograma utilizando el simulador de pérdida auditiva para un tercero presente durante la sesión de adaptación.
- 2 Realizar un audiograma in situ presentando los tonos puros de los audífonos.
- 3 Volver a configurar el software del audífono para que corresponda con el hardware.
- 4 Mostrar audiogramas superpuestos como la presentación del habla en forma de plátano y de sonidos familiares.
- 5 Ver con detalle cómo sientan los audífonos y cómo se ajustan en el oído.

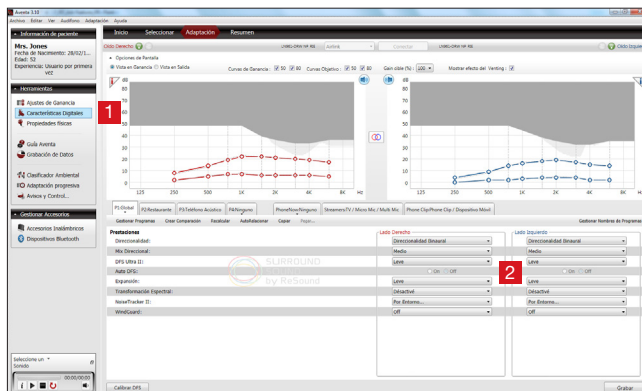
Pantalla de Adaptación

Ajuste de la ganancia



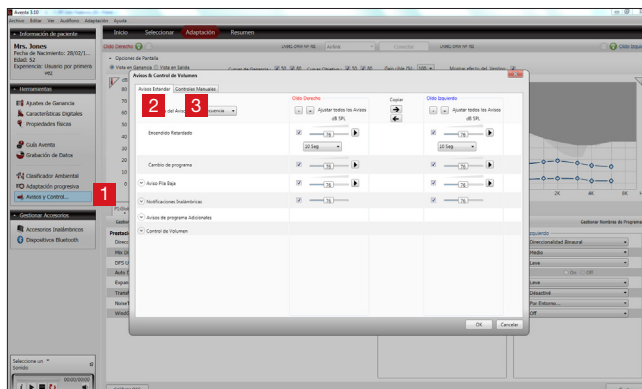
- 1 Establezca los cambios de ganancia en incrementos de 1, 2 o 3 dB.
- 2 Elija y configure los programas ambientales y el programa inalámbrico.
- 3 Silenciar y vincular los audífonos.
- 4 Empareje los audífonos con los accesorios inalámbricos.

Características Digitales



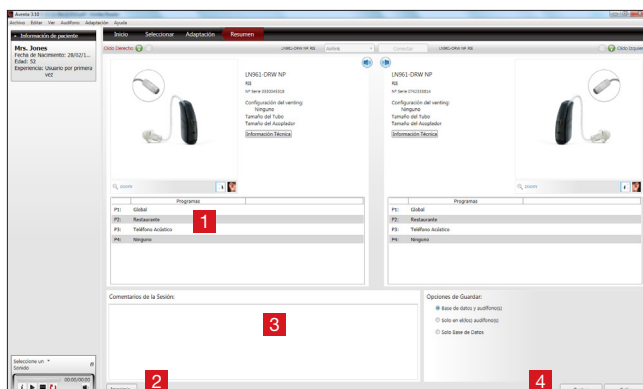
- 1 A la configuración de las características se accede haciendo clic en "Características Digitales", en la sección "Herramientas" del margen izquierdo. Estos ajustes se aplican al programa actualmente seleccionado.
- 2 Ajuste las prestaciones de los audífonos según sea necesario.

Avisos sonoros y control de volumen



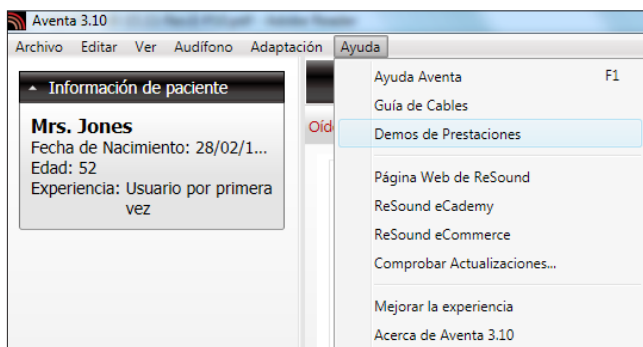
- 1 Haga clic aquí para configurar los avisos sonoros y el volumen.
- 2 En la ficha "Avisos Estándar" se pueden ver oír, cambiar, añadir y quitar todos los avisos acústicos. También se pueden seleccionar pitidos de baja y alta frecuencia.
- 3 La ficha "Controles Manuales" contiene opciones como activar y desactivar el botón de programación, y establecer el rango de control del volumen.

Pantalla Resumen



- 1 Confirme el número de programas.
- 2 Personalice el informe médico y el informe con datos útiles para el usuario.
- 3 Escriba notas que se imprimirán en el volante del usuario.
- 4 Al guardar las opciones puede seleccionar grabar los datos en ambos audífonos y en la base de datos, sólo en un lugar o no guardar nada.

Demstraciones animadas de las funciones



Las animaciones de demostración ilustran las características de los audífonos. Puede encontrar las animaciones en el menú Ayuda.



Precauciones generales

- Este software de adaptación de Aventa aplicará una configuración de amplificación recomendada basada en la información audiométrica disponible. La configuración será específica para cada adaptación.
- La modificación manual de los parámetros de adaptación tendrá cierto impacto y alterará el nivel de amplificación prescrito. Este cambio será audible para el usuario cuando los audífonos estén conectados.
- Se debe poner especial cuidado con los usuarios con hipersensibilidad acústica, como por ejemplo los afectados de tinnitus o hiperacusia.
- El rendimiento del audífono puede cambiar o disminuir con el tiempo. Asegúrese de que los dispositivos funcionan dentro de las especificaciones antes de llevar a cabo el test de umbral in situ.
- La precisión de la prestación se basa en un canal de oído completamente ocluido.

Advertencias generales

- Cuando está conectado, el software de adaptación Aventa controla los niveles de amplificación acústica del audífono. En algunos entornos acústicos una amplificación excesiva puede causar incomodidad y dañar la audición del usuario.
- El sistema de adaptación proporciona unos ajustes iniciales de amplificación por defecto basados en los niveles del umbral de audición. Estos ajustes por defecto podrían ser superiores a los niveles de estabilidad y ocasionar feedback cuando la amplificación se realiza por vez primera.
- El sistema de adaptación inicia el procedimiento de calibración del feedback. La calibración del feedback utiliza ruido de banda ancha para medir la cantidad de sonido saliendo del audífono. El nivel de salida está diseñado para estar en el límite del nivel de "incomodidad" basado en el nivel del umbral de audición en una frecuencia particular. El sonido aumentará en volumen y cesará cuando se reciban los datos de calibración. Es posible que el nivel supere el de confort del usuario, pero se necesita determinar si se pueden obtener niveles de riesgo peligrosos.
- El sistema de adaptación inicia la calibración del feedback para medir la función de transferencia del auricular al micrófono. Esto se usa principalmente por el audífono para gestionar la supresión del feedback, pero también para mostrar los límites de ganancia estable.
- La estimación de máxima ganancia estable se basa en los datos de calibración del feedback, la presencia activa de la supresión del feedback, y una estimación libre. El valor libre se emplea para ser conservador sin importancia de que la presencia de direccionalidad haya mostrado dar una estimación imprecisa de la máxima ganancia estable. El riesgo es que, en algunas situaciones, el sistema de adaptación podría mostrar que el audífono es estable cuando en realidad está cercano a la inestabilidad y en riesgo de realimentación.
- Si la calibración del feedback no se ha realizado durante la adaptación, la máxima ganancia estable no se conoce y el dispositivo podría causar feedback sin avisar.
- El sistema de adaptación utiliza el algoritmo Audiogram+ para interpretar los datos del audiograma y determinar así los ajustes óptimos de ganancia. El parámetro empleado es "usuario por primera vez". Esto puede dar una adaptación inicial menos óptima pero no debería plantear un riesgo de seguridad. El algoritmo ha sido validado independientemente con la especificación y verificado para ser consecuente con el Software de adaptación.
- El sistema de adaptación utiliza las mediciones de la calibración de feedback para calcular los valores de máxima ganancia estable. Estos valores son una estimación de la cantidad de ganancia que puede ser aplicada de forma segura al audífono antes de que se produzca feedback. Hay un aviso cuando esta ganancia es alcanzada, y los valores de exceso de ganancia son subrayados con texto rojo en negrita. Los márgenes de seguridad dan una aproximación "cercana" del límite real de feedback. Sin embargo, es una estimación y el feedback puede ocurrir antes de que se produzca el aviso. El feedback persistente en dispositivos potentes puede dañar la audición residual.
- Advertencia para el audiprotésista: Se debe poner especial cuidado al seleccionar y adaptar un audífono(s) cuyo nivel de presión sonora excede los 132 dB SPL con un simulador de oído ocluido IEC 60711: 1981, dado que puede dañar la audición residual del usuario.
- Advertencia para el audiprotésista: Se debe poner especial cuidado al seleccionar y adaptar audífonos con Generador de Sonido para Tinnitus (TSG, Tinnitus Sound Generator). La potencia máxima del Generador de Sonido para Tinnitus está por debajo del rango que puede causar pérdida de audición de acuerdo con las regulaciones de OSHA. Para más detalles, consulte la guía de usuario relativa al audífono que incluye el módulo TSG. Según las recomendaciones NIOSH, el usuario no debe utilizar el generador de sonido durante más de ocho (8) horas al día cuando está ajustado a un nivel de presión sonora de 85 dB o superior. Cuando el generador de sonido está configurado en niveles de presión sonora de 90 dB o más, el usuario no debe utilizarlo más de dos (2) horas diarias. En ningún caso debe utilizarse el generador de sonido a niveles incómodos.
- Los niños y las personas con discapacidad física o mental requieren supervisión mientras se esté utilizando el dispositivo.



CUIDADO indica una situación que podría dar lugar a lesiones leves y moderadas.



0297 Cualquier asunto relacionado con la Directiva 93/42/CEE de productos sanitarios debe dirigirse a GN ReSound A/S

FABRICANTE

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com
CVR no. 55082715